

Inhaltsverzeichnis

Annette Endruschat / Eberhard Gärtner (Leipzig):	
Vorwort	7
Michael Scotti-Rosin (Mainz):	
Frühe Lusophilie? Die Anfänge der deutschen Lusitanistik	13
Barbara Schäfer (Bayreuth):	
Das <i>pretérito perfeito composto</i> in den frühen Portugiesischgrammatiken	29
Mechtild Bierbach (Düsseldorf):	
Die Wörterbücher des Jerónimo Cardoso (ca. 1500-1569) als Zeugnisse humanistischer Lexikographie	47
Rolf Kemmler (Tübingen):	
Orthographieunterricht, Sprachkurse und Normendiskussion im Portugal des 18. und 19. Jahrhunderts: die <i>Academia Orthográfica Portuguesa</i>	63
Annette Endruschat (Leipzig):	
Zur Stellung der portugiesischen Objektklitika in Vergangenheit und Gegenwart	85
José Luís de Azevedo do Campo (Rostock):	
Zur Frage der illokutiven Indikatoren im archaischen dialogischen Text, illustriert mit einer Episode aus dem <i>Auto da Barca do Inferno</i> von Gil Vicente	105
Maria de Fátima Brauer de Figueiredo (Hamburg):	
Zu einigen Aspekten des gesprochenen Portugiesisch	123
Cornelia Döll (Leipzig):	
Fremdwortgebrauch und sprachliche Markierung des sozialen Status des Textproduzenten im Portugiesischen	151

Bernhard Pöll (Salzburg):	
Projekt eines portugiesischen Kollokationswörterbuchs	173
Eberhard Gärtner (Leipzig):	
Syntaktische Besonderheiten des brasilianischen Portugiesisch im Lichte neuerer Ergebnisse der Afrolusitanistik	189
Lutz Franzke (Berlin):	
Textkohäsion in der brasilianischen Umgangssprache	203
Thomas Johnen (Bonn / Rostock):	
Formen und Funktionen der Redewiedergabeindices in brasilianischen und portugiesischen Zeitungsnachrichten	213
Christoph Petruck (Mannheim):	
Überlegungen zur typologischen Situierung des Galicischen zwischen Portugiesisch und Kastilisch	229
Angela Bartens (Göttingen):	
Interrogativa und verwandte Wortarten in den iberoromanisch-basierten Kreols	243
Über die Autorinnen und Autoren dieses Bandes	263